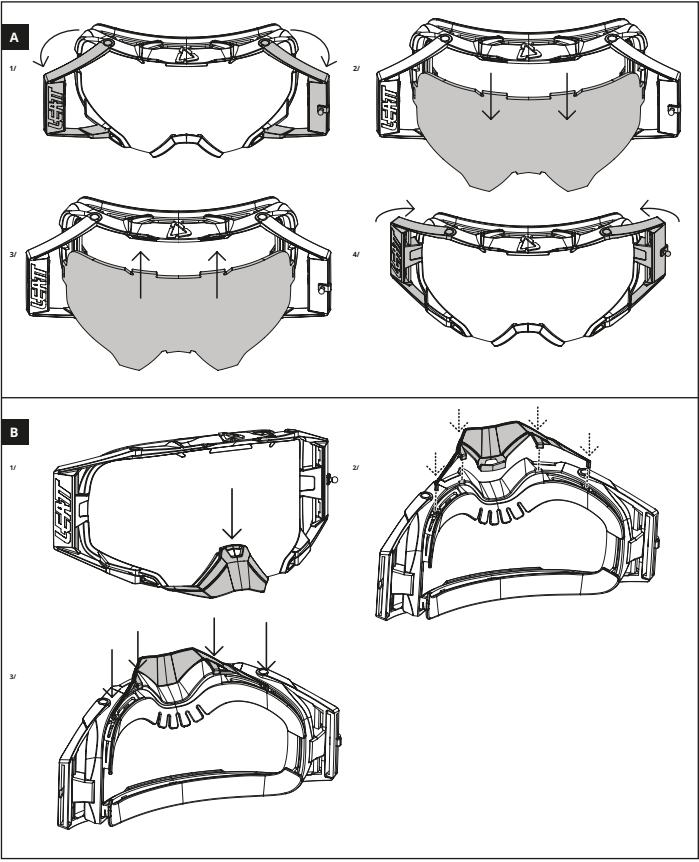




VELOCITY
GOOGLES
6.5 SNX
READ BEFORE USE



GB Please read the instructions carefully and contact your local dealer if you need more information.

INTENDED USE:
Our goggles are manufactured in accordance with the latest technology and are specifically designed for Snowmobile use only.
NOTE:
This product is a Personal Protective Equipment (PPE) belonging to the second Category Risk according to the REGULATION (EU) 2016/425 and it complies with the requirements laid down by the European Standard EN 13178:2000 – "Personal Eye Protection – Eye protectors for snowmobile users". It has been certified by CERTOTTICA SCRL, Zi Villanova, 32013 Longarone, Italy, Notified Body Number 0530. To view the Declaration of Conformity to PPE Regulation (EU) 2016/425 please navigate to Leatt.com and select the DOCUMENTS tab on your products page.
WARNING:
Our goggles provide a certain level of eye protection during the use of Snowmobile but cannot protect its user in all circumstances. The lenses must be fitted securely into the frame to perform properly. Snowmobile riding can be dangerous, and the use of these goggles does not guarantee safety, preventing accidents or injury. These goggles were not designed to protect against hard objects or in case of a fall. Leatt® is not responsible for injuries incurred while using these goggles. Lenses from category S1, S2, S3 or S4 are not suitable for use during nighttime or twilight conditions. Leatt® goggles will not prevent traumas caused by high-energy impacts, traumas caused by severe forces of bending, twisting, torsion, or crushing as a result of striking an object. No protective goggles can offer complete protection against all injuries.
STORAGE AND TRANSPORT
When not in use, store the goggles in a dry, ventilated place and out of direct sunlight. Do not expose to extreme temperatures and do not store in an enclosed area such as the back shelf of a car. Do not load heavy weights onto goggles to avoid misshaping/deformation of the product. Leatt® Corporation recommends that the Leatt® product is replaced every three (3) years under normal use. Leatt® goggles are warranted for one year (two years in the European Union) from the date of purchase against manufacturer's defects.
CLEANING INSTRUCTIONS
Lenses should only be cleaned with mild soap and water using the soft cloth provided with the goggle. Take care to ensure that there are no dust particles on the lens or the cleaning cloth when cleaning. Do not wash LEATT goggles in the washing machine.
WARNING: Do not treat the surface with solvents or scouring powders. These elements could cause a loss of optical clarity and mechanical resistance. Scratched or damaged lenses are unsafe and should be replaced. For maintenance purposes, we recommend that you exclusively use Leatt®'s original spare parts as offered in our commercial catalogue and on our website. It is recommended that you check the product by doing a visual inspection before and after every use. If there is any damage (i.e. lens scratching), replace the lens, and if necessary the entire product. In all cases of impact, replace the goggles. PPE of this type should be replaced at least every two years even if the PPE has not suffered any damage. Damage may be present and may not always be identified by a simple visual inspection.
CHANGING THE LENS:
STEP 1: With the lens facing you, pull both side's outriggers forward until they are both unclipped and separates from the frame.(A)
STEP 2: With the goggle facing away from you, press firmly inside of the lens on both the left and right mounts until the lens clicks off.(A)
STEP 3: Keep both outriggers lifted and place a new lens over the mounts, fitting it on both ends of the frame. Ensure that the top part fits the frame and that it fits behind the front part of the nose area. Ensure that the lens lies flat on the lens gasket all the way around the frame.(A)
STEP 4: Holding the lens in place and with the goggles facing you, press down on the outriggers on both sides until they are clipped in securely onto the frame.(A)
NOSE DEFLECTOR: MOUNTING INSTRUCTIONS
STEP 1: Hook the upper clip (B) of the nose deflector into the nose bridge of the goggle.
STEP 2: Holding it in place, ensure that the bottom clips (B) of the nose deflector engages with the bottom recesses in the goggle frame.
STEP3: Insert the pins (B) of the nose deflector into the holes located at the bottom of the goggles' frame. Ensure that the nose deflector is securely fastened to the goggle frame after following the above mounting steps. To remove the nose deflector, reverse steps 1,2 and 3. Remove the pins (B), then unclip the bottom clips (B) and thereafter the top clip.(B).

SYMBOL	DESCRIPTION
	Leatt®
	6.5 SNX
	Denotes compliance with the health and safety requirements of Annex II of the European Personal Protective Equipment Regulation 2016/425.
	The recommendation to read the manufacturer's instructions contained in this booklet
EN 13178:2000	Number and the year of the European Standard
1	Optical class
Anti-Fog	If present, indicates that the lens is equipped with an anti-fog coating.
S0	Visual light transmission 80% - 100% (night / twilight conditions)
S1	Visual light transmission 43% - 80% (low light conditions) not suitable for night driving or twilight conditions.
S2	Visual light transmission 18% - 43% (sunlight conditions) not suitable for night driving or twilight conditions.
S3	Visual light transmission 8%-18% (sunlight conditions) not suitable for night driving or twilight conditions.
S4	Visual light transmission 3% - 8% (sunlight conditions) not suitable for night driving or twilight conditions.

CONTACT DETAILS: LEATT® CORPORATION
Head Office: No 12, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens, Contermanskloof, Durbanville, 7550, Cape Town, South Africa
Tel: +27 21 557 7257, Fax: +27 21 557 7381, Email: info@leatt.com, Website: www.leatt.com
Postal Address: Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,7443, South Africa
USA: Tel: 661 287 9258, Toll Free: 1.800.691.3314, Fax: 661 287 9688
Europe: Email: Leatt-EU-contact@leatt.com

DE Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und wenden Sie sich an Ihren lokalen Händler, wenn Sie weitere Informationen benötigen.

VERWENDUNGZWECK:
Unsere Brillen werden nach dem neuesten Stand der Technik hergestellt und sind speziell für den Einsatz auf Schneemobilen konzipiert.
HINWEIS:
Dieses Produkt ist eine persönliche Schutzausrüstung (PSA), die gemäß der VERORDNUNG (EU) 2016/425 zur zweiten Risikokategorie gehört und den Anforderungen der Europäischen Norm EN 13178:2000 – „Persönlicher Augenschutz - Augenschutz für Motorschlitzenfahrer“ entspricht. Es wurde von CERTOTTICA SCRL, Zi Villanova, 32013 Longarone, Italien, Nummer der benannten Stelle 0530: zertifiziert. Um die Konformitätserklärung zur PSA-Verordnung (EU) 2016/425 anzuzeigen, navigieren Sie zu leatt.com und wählen Sie die Registerkarte DOKUMENTE auf der Produkseite.
WARNING:
Unsere Brille bietet einen gewissen Augenschutz bei der Benutzung von Schneemobilen, kann aber den Benutzer nicht unter allen Umständen schützen. Die Objektive müssen fest in den Rahmen eingepasst sein, um richtig funktionieren zu können. Schneemobilfahren kann gefährlich sein. Die Verwendung dieser Brille garantiert jedoch die Sicherheit nicht, hilft aber Unfällen oder Verletzungen vorzubeugen. Diese Brille wurde nicht zum Schutz gegen harte Gegenstände oder im Falle eines Sturzes entwickelt. Leatt ist nicht verantwortlich für Verletzungen, die während der Benutzung dieser Schutzbrille entstanden sind. Linsen der Kategorien S1, S2, S3 oder S4 sind nicht für den Einsatz bei Nacht oder Dämmerung geeignet. Leatt® Schutzbrillen werden Traumatma nicht verhindern, die durch hochenergetische Stöße verursacht werden, Traumatma, die durch starke Biege-, Dreh-, Torsions- oder Querschkräfte verursacht werden, die durch das Auftreffen auf ein Objekt verursacht werden.
LAGERUNG UND TRANSPORT
Bewahren Sie die Brille bei Nichtgebrauch an einem trockenen, belüfteten Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf. Setzen Sie sie keinen extremen Temperaturen aus und lagern Sie sie nicht in geschlossenen Räumen, wie zum Beispiel dem hinteren Regal eines Autos. Legen Sie keine schweren Gewichte auf die Schutzbrille, um eine Verformung des Produkts zu vermeiden. Die Leatt Corporation empfiehlt, das Leatt-Produkt bei normalem Gebrauch alle drei (3) Jahre zu ersetzen. Leatt-Brillen haben eine Garantie von einem Jahr (zwei Jahre in der Europäischen Union): ab Kaufdatum gegen Herstellermängel. Leatt® Schutzbrillen werden Traumatma nicht verhindern, die durch hochenergetische Stöße verursacht werden, Traumatma, die durch starke Biege-, Dreh-, Torsions- oder Querschkräfte verursacht werden, die durch das Auftreffen auf ein Objekt verursacht werden. Keine Schutzbrille bietet vollständigen Schutz vor Verletzungen.
REINIGUNGSEMPFEHLUNG
Die Linsen sollten nur mit milder Seife und Wasser mit einem weichen Tuch gereinigt werden, das mit der Schutzbrille geliefert wurde. Achten Sie darauf, dass sich beim Reinigen keine Staubbpartikel auf der Linse oder dem Reinigungstuch befinden. Verwenden Sie keinerlei Lösungsmittel zur Reinigung. **WARNING: Behandeln Sie die Oberfläche nicht mit Lösungsmitteln oder Scheuepulver. Diese Elemente können zu einem Verlust an optischer Klarheit und mechanischer Beständigkeit führen. Zerkratze oder beschädigte Linsen sind unsicher und sollten ersetzt werden. Zu Wartungszwecken empfehlen wir, ausschließlich Originalersatzteile von Leatt zu verwenden, die in unserem kommerziellen Katalog und auf unserer Website angeboten werden. Es wird empfohlen, das Produkt vor und nach jeder Verwendung einer Schirmpflicht zu unterziehen. Wenn ein Schaden vorliegt (z. B. Linsekratzen), ersetzen Sie die Linse und gegebenenfalls das gesamte Produkt. Ersetzen Sie die Schutzbrille in allen Fällen das Aufpralls. PSA dieser Art sollten mindestens alle zwei Jahre ersetzt werden, auch wenn die PSA keinen Schaden erlitten hat. Schäden können vorhanden sein und werden nicht immer durch eine einfache Schirmpflicht identifiziert.**
DIE LINSEN WECHSELN:
SCHRITT 1: Mit den Linsen zu Ihnen gerichtet, ziehen Sie beide Seitenausleger nach vorne, bis beide nicht geklippt sind und sich vom Rahmen lösen.(A)
SCHRITT 2: Wenn die Brille von Ihnen weg zeigt, drücken Sie fest auf das Innere der Linse an der linken und rechten Halterung, bis sich die Linsen ausklicken.(A)
SCHRITT 3: Halten Sie beide Abstützungen hoch und legen Sie eine neue Linse über die Halterungen, und befestigen Sie sie an beiden Enden des Rahmens. Stellen Sie sicher, dass der obere Teil zum Rahmen passt und dass er hintere, an den

vorderen Teil des Nasenbereichs passt. Stellen Sie sicher, dass die Linsen flach auf dem Rahmen liegen.(A)
SCHRITT 4: Halten Sie die Linse an Ihrem Platz und mit der Brille zu Ihnen hin, drücken Sie auf die Ausleger auf beiden Seiten, bis sie fest in den Rahmen eingeklipst ist.(A)

NASENABWEISER: MONTAGEANLEITUNG
SCHRITT 1: Legen Sie die Brille auf eine Fläche mit dem Nasenbereich nach oben/zu Ihnen. Haken Sie den oberen Clip des Nasendeflektors in die Nasenbrücke der Schutzbrille ein.(B)
SCHRITT 2: Halten Sie sie fest, und achten Sie darauf, dass die unteren Clips (B) des Nasenabweisers in die unteren Aussparungen im Brillengestell einrasten.
SCHRITT 3: Stecken Sie die Stifte(B) des Nasendeflektors in die Löcher an der Unterseite des Brillengestells. Stellen Sie sicher, dass der Nasenabweiser sicher am Brillengestell befestigt ist, nachdem Sie die oben genannten Montageschritte ausgeführt haben. Um den Nasenabweiser zu entfernen, die Schritte 1, 2 und 3 umkehren. Die Stifte(B) entfernen, dann die unteren Clips(B) und danach den oberen Clip(B) ausklicken.

SYMBOL	BESCHREIBUNG
	Leatt®
	6.5 SNX
	Kennzeichnet die Einhaltung der Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen von Anhang II der Europäischen Verordnung über die persönliche Schutzausrüstung 2016/425.
	Die Empfehlung, die in dieser Broschüre enthaltenen Anweisungen des Herstellers zu lesen
EN 13178:2000	Nummer und Jahr der Europäischen Norm
1	Optisches Glas
Anti-Fog	Wenn vorhanden, weist das Objektiv eine Antibeschlag-Beschichtung auf.
S0	Visuelle Lichttransmission 80% - 100% (Nacht / Dämmerung)
S1	Visuelle Lichtdurchlässigkeit 43% - 80% (schlechte Lichtverhältnisse) Nicht geeignet für Nachtfahrten oder Dämmerung.
S2	Visuelle Lichtdurchlässigkeit 18% - 43% (Sonnenlichtverhältnisse) Nicht geeignet für Nachtfahrten oder Dämmerung.
S3	Visuelle Lichtdurchlässigkeit 8% - 18% (Sonnenlichtverhältnisse) Nicht geeignet für Nachtfahrten oder Dämmerung.
S4	Visuelle Lichtdurchlässigkeit 3% - 8% (Sonnenlichtverhältnisse) Nicht geeignet für Nachtfahrten oder Dämmerung.

KONTAKTANGABEN: LEATT® GESELLSCHAFT
Hauptgeschäftsstelle: No 12, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens, Contermanskloof, Durbanville, 7550, Cape Town, South Africa
Tel: +27 21 557 7257, Fax: +27 21 557 7381, Email: info@leatt.com, Website: www.leatt.com
Postanschrift: Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,7443, South Africa
USA: Tel: 661 287 9258, Toll Free: 1.800.691.3314, Fax: 661 287 9688
Europe: Email: Leatt-EU-contact@leatt.com

FR Veuillez lire attentivement les instructions et contacter votre revendeur local si vous avez besoin de plus d'informations.

UTILISATION PRÉVUE :
Nos lunettes de protection sont fabriquées conformément aux technologies les plus modernes et sont spécialement conçues pour être utilisées sur motoneiges.
NOTE:
Ce produit est un équipement de protection individuelle (EPI) appartenant à la deuxième classe de Risque, selon le RÈGLEMENT (UE) 2016/425. Il est conforme aux exigences établies par la Norme Européenne EN 13178: 2000 - «Protection individuelle de la peau - Protection des yeux pour les utilisateurs de motoneige ». Il a été certifié par CERTOTTICA SCRL, Zi Villanova, 32013 Longarone, Italie, Numéro d'organisme notifié 0530. Pour consulter la déclaration de conformité au règlement EPI (UE) 2016/425, veuillez vous rendre sur leatt.com et sélectionner l'onglet DOCUMENTS sur la page de votre produit.
AVERTISSEMENT:
Nos lunettes de protection protègent les yeux des utilisateurs de motoneige, mais ne peuvent le protéger en toutes circonstances. Les lentilles doivent être ajustées solidement dans la monture pour fonctionner correctement. La conduite d'une motoneige peut s'avérer dangereuse et l'utilisation de ces lunettes ne garantit pas la sécurité, ni la prévention des accidents ou des blessures. Ces lunettes n'ont pas été conçues pour protéger contre les objets durs ou en cas de chute. Leatt n'est pas responsable des blessures subies lors de l'utilisation de ces lunettes. Les objectifs des classes S1, S2, S3 ou S4 ne conviennent pas à une utilisation la nuit ou au crépuscule. Les lunettes Leatt® ne préviennent pas des traumatismes causés par des impacts à haute intensité, des traumatismes causés par de fortes forces de flexion, de torsion ou de décroisement à la suite d'une collision avec un objet. Aucune paire de lunettes de protection ne peut offrir une protection complète contre toutes les blessures.

STOCKAGE ET TRANSPORT
Lorsque vous ne l'utilisez pas, rangez les lunettes dans un endroit sec, ventilé et à l'abri de la lumière directe du soleil. Ne pas exposer à des températures extrêmes et ne pas entreposer dans un endroit fermé comme le coffre d'une voiture. Ne pas charger de poids lourds sur les lunettes de protection pour éviter les déformations du produit. Leatt Corporation recommande que le produit Leatt soit remplacé tous les trois (3) ans dans des conditions normales d'utilisation. Les lunettes Leatt sont garanties contre les défauts de fabrication pendant un an (deux ans dans l'Union européenne) à compter de la date d'achat.
INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE
Les lentilles ne doivent être nettoyées qu'avec du savon doux et de l'eau à l'aide du chiffon doux fourni avec les lunettes de protection. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de particules de poussière sur la lentille ou le chiffon de nettoyage lors du nettoyage. Ne lavez en aucun cas les masques LEATT à la machine à laver. **AVERTISSEMENT: Ne pas traîner la surface avec des solvants ou des poudres à récurer. Ces éléments pourraient causer une perte de clarté optique et de résistance mécanique. Les verres rayés ou endommagés sont dangereux et doivent être remplacés. Pour des raisons de maintenance, nous vous recommandons d'utiliser exclusivement les pièces de rechange d'origine Leatt telles qu'elles sont proposées dans notre catalogue commercial et sur notre site Internet. Il est recommandé de vérifier le produit en effectuant une inspection visuelle avant et après chaque utilisation. En cas d'endommagement (par ex. rayure de la lentille), remplacez la lentille et, si nécessaire, l'ensemble du produit. Dans tous les cas d'impact, remplacez les lunettes de protection. Les EPI de ce type doivent être remplacés au moins tous les deux ans, même si l'EPI n'a subi aucun dommage. Les dommages peuvent être présents et ne peuvent pas toujours être identifiés par une simple inspection visuelle.**
CHANGEMENT DE LA LENTILLE:
ETAPE 1: Avec la lentille tournée vers vous, tirez les balanciers des deux côtés vers l'avant jusqu'à ce qu'ils se détachent et se séparent de la monture.(A)
ETAPE 2: Avec le masque tourné vers l'extérieur, appuyez fermement à l'intérieur de la lentille sur les supports gauche et droit jusqu'à ce que la lentille s'enclenche.(A)
ETAPE 3: Gardez les deux balanciers soulevés et placez une nouvelle lentille sur les supports, en ajustant aux deux extrémités de la monture. Assurez-vous que la partie supérieure s'adapte au cadre et qu'elle s'adapte derrière la partie avant du nez. Assurez-vous que la lentille repose à plat sur le joint d'étanchéité tout autour de la monture.
ETAPE 4: En maintenant la lentille en place et les lunettes face à vous, appuyez sur les balanciers des deux côtés jusqu'à ce qu'ils soient solidement fixés à la monture. (A)

DEFLECTEUR NASAL: INSTRUCTIONS DE MONTAGE
ETAPE 1: Placez les lunettes de protection sur une surface avec le nez tourné vers le haut/en direction de vous. Accrocher le clip supérieur (B) du déflecteur nasal dans l'arête du nez de la lunette.
ETAPE 2: En les maintenant en place, assurez-vous que les clips inférieurs (B) du déflecteur de nez s'engagent dans les encoches inférieures du cadre de lunettes.
ETAPE 3: Insérez les broches (B) du déflecteur de nez dans les trous situés au bas du cadre des lunettes. Assurez-vous que le déflecteur de nez est solidement fixé au cadre de lunettes de protection après avoir suivi les étapes de montage ci-dessus. Pour retirer le déflecteur nasal, inversez les étapes 1, 2 et 3. Retirez les goupilles (B), puis détachez les clips inférieurs et ensuite le clip supérieur.
EXPLICATION DES MARQUES:

SYMBOL	DESCRIPTION
	Leatt®
	6.5 SNX
	Indique la conformité aux exigences en matière de santé et de sécurité de l'annexe II du règlement européen sur les équipements de protection individuelle 2016/425.
	La recommandation de lire les instructions du fabricant contenues dans ce livret
EN 13178:2000	Numéro et année de la norme européenne
1	Classe optique
Antibuee	Si présent, il indique que la lentille est équipée d'un revêtement antibuée.
S0	Transmission lumineuse visuelle 80% - 100% (nuit / crépusculaire)
S1	Transmission lumineuse visuelle 43% - 80% (conditions de faible luminosité) Ne convient pas à la conduite de nuit ou au crépuscule.
S2	Transmission visuelle de la lumière 18% - 43% (conditions d'ensoleillement) Ne convient pas à la conduite de nuit ou au crépuscule.
S3	Transmission lumineuse visuelle 8% - 18% (conditions d'ensoleillement) Ne convient pas à la conduite de nuit ou au crépuscule.
S4	Transmission visuelle de la lumière 3% - 8% (conditions d'ensoleillement) Ne convient pas à la conduite de nuit ou au crépuscule.

COORDONNÉES: LEATT® CORPORATION
Siège social : No 12, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens, Contermanskloof, Durbanville, 7550, Cape Town, Afrique du Sud
Tel: +27 21 557 7257, Fax: +27 21 557 7381, Email: info@leatt.com, Site Internet : www.leatt.com
Adresse postale : Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,7443, Afrique du Sud
États-Unis: Tel: 661 287 9258, Appel gratuit : 1.800.691.3314, Fax: 661 287 9688
Europe: Email: Leatt-EU-contact@leatt.com

IT Ti preghiamo di leggere attentamente le istruzioni e contattare il tuo rivenditore locale se avessi bisogno di ulteriori informazioni.

UTILIZZO PREVISTO:
I nostri occhiali sono prodotti in conformità con la più recente tecnologia e sono progettati appositamente solo per l'utilizzo su motoslitata.
NOTA:
Questo prodotto è un Dispositivo di Protezione Individuale (DPI) che appartiene alla seconda categoria di rischio, secondo il REGOLAMENTO (EU) 2016/425 e rispetta i requisiti previsti dagli standard Europei EN 13178:2000 – "Protezione Personale degli Occhi - Protezione per occhi per utilizzatori di motoslitata". Certificati da CERTOTTICA SCRL, Zi Villanova, 32013 Longarone, Italia, Organismo Notificato Numero 0530. Per visionare la Dichiarazione di Conformità del Regolamento DPI del REGOLAMENTO (UE) 2016/425 ti preghiamo di visitare il sito leatt.com e selezionare la scheda dei DOCUMENTI nella pagina del prodotto.
ATTENZIONE:
I nostri occhiali forniscono un certo livello di protezione degli occhi durante l'utilizzo della motoslitata ma non possono proteggere il suo utilizzatore in ogni circostanza. Le lenti devono essere fissate saldamente alla montatura per funzionare correttamente. Guidare una motoslitata può essere pericoloso e l'uso di questi occhiali non garantisce la sicurezza, il prevenire incidenti o danni. Questi occhiali non sono stati creati per proteggerli contro l'impatto con oggetti duri o in caso di caduta. Leatt non è responsabile per infortuni avvenuti durante l'utilizzo degli occhiali. Lenti della categoria S1, S2, S3 o S4 non sono adatte all'utilizzo durante le ore notturne o al tramonto. Gli occhiali protettivi Leatt® non prevengono traumi causati da impatti ad alta energia, traumi causati da forti forze di flessione, torcitura, torsione, o schiacciamento come risultato dovuto all'impatto con un oggetto. Nessun tipo di occhiali protettivi può offrire protezione completa contro ogni infortunio.
CONSERVAZIONE E TRASPORTO
Quando non utilizzati, conserva gli occhiali protettivi in un posto asciutto e ventilato, e lontano dalla diretta luce solare. Non esporli a temperature estreme e non conservarli in un'area chiusa come ad esempio il cruscotto di una macchina. Non appoggiare oggetti pesanti sugli occhiali per evitare deformazioni/danneggiamenti del prodotto. La Leatt Corporation consiglia di sostituire il prodotto ogni tre (3) anni in condizioni di utilizzo normale. Gli occhiali protettivi Leatt offrono una garanzia di un anno (due anni nell'Unione Europea) a partire dalla data di acquisto in caso di difetti di produzione.
ISTRUZIONI PER LA PULIZIA
Le lenti dovrebbero essere pulite solo con un sapone delicato e acqua, usando il panno morbido fornito insieme agli occhiali. Fai attenzione e assicurati che non ci siano particelle di polvere solente o sul panno durante la pulizia. Non lavare le maschere LEATT in lavatrice. **ATTENZIONE: Non trattare la superficie delle lenti con solventi o polveri abrasive. Questi elementi potrebbero causare la perdita di chiarezza ottica. Lenti graffiate o danneggiate non sono sicure e dovrebbero essere sostituite. Per un'eventuale manutenzione consigliamo di utilizzare solo pezzi di ricambio Leatt, offerti nel nostro catalogo commerciale o sul nostro sito. Si raccomanda di controllare il prodotto eseguendo un'ispezione visiva prima e dopo ogni utilizzo. In caso di qualsiasi danneggiamento (es. lenti graffiate), sostitui le lenti, e se necessario l'intero prodotto. In tutti i casi di impatto, sostituisi gli occhiali. I PPE sono di tipo di occhiali che dovresti sostituire almeno una volta ogni due anni anche non hanno subito nessun danno. Ci potrebbero essere dei danni non visibili ad una semplice ispezione visiva.**

CAMBIARE LE LENTI:
FASE 1: Con le lenti rivolte verso di te, tira entrambi i lati degli stabilizzatori in avanti fino a quando non sono sganciati e separati dalla montatura. (A)
FASE 2: Con gli occhiali rivolti verso l'esterno, premere saldamente all'interno delle lenti su entrambi i supporti, sinistro e destro, fino a quando le lenti non si sganciano. (A)
FASE 3: Tenere entrambi gli stabilizzatori sollevati e posizionare le nuove lenti sopra i supporti, inserendole in entrambe le estremità della montatura. Assicurarsi che la parte superiore si adatti alla montatura e che sia posizionata dietro la parte frontale della zona nasale. Assicurarsi che le lenti siano inserite adeguatamente nella guarnizione lungo tutta la montatura. (A)
FASE 4: Tenere ferme le lenti e con gli occhiali rivolti verso di te, premere verso il basso sugli stabilizzatori su entrambi i lati fino a quando non si agganciano saldamente alla montatura.
PARANASO FLESSIBILE: ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO
FASE 1: Posizionare gli occhiali su una superficie con la zona nasale rivolta verso di te. Aggancia la clip superiore (B) del paranaso flessibile nel ponte nasale degli occhiali.
FASE 2: Tenendo gli occhiali in posizione, assicurati che le clip inferiori (B) del paranaso flessibile si inseriscano nelle rientranze della montatura.
FASE 3: Inserire i perni (B) del paranaso flessibile nei fori situati nella parte inferiore della montatura degli occhiali. Assicurati che il paranaso flessibile sia fissato saldamente alla montatura degli occhiali dopo aver seguito i passi per il

montaggio illustrati qui sopra. Per rimuovere il paranaso flessibile, inverti i passi 1,2 e 3. Rimuovi i perni (B), poi sgancia le clip inferiori (B) e dopodiché le clip superiori.

SIMBOLO	DESCRIZIONE
	Leatt®
	6.5 SNX
	Indica la conformità ai requisiti di sicurezza e salute di cui all'Allegato II del Regolamento europeo sulle attrezzature di protezione personale 2016/425.
	Indica la raccomandazione di leggere le istruzioni del produttore contenute in questo manuale.
EN 13178:2000	Numero e anno della norma europea
1	Classe Ottica
Anti-Nebbia	Numero e anno della norma europea
S0	Trasmissione della luce visiva 80% - 100% (condizioni notturne/crepuscolari)
S1	Trasmissione della luce visiva 43% - 80% (condizioni di scarsa illuminazione) Non adatti per la guida notturna o in condizioni crepuscolari
S2	Trasmissione della luce visiva 18% - 43% (condizioni di luce solare) Non adatti per la guida notturna o in condizioni crepuscolari
S3	Trasmissione della luce visiva 8% - 18% (condizioni di luce solare) Non adatti per la guida notturna o in condizioni crepuscolari
S4	Trasmissione della luce visiva 3% - 8% (condizioni di luce solare) Non adatti per la guida notturna o in condizioni crepuscolari

CONTATTI: AZIENDA LEATT®
Sede centrale: No 12, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens, Contermanskloof, Durbanville, 7550, Città del Capo, Sudafrica
Tel: +27 21 557 7257, Fax: +27 21 557 7381, Email: info@leatt.com, Sito Internet: www.leatt.com
Indirizzo postale: Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,7443, Sudafrica
USA: Tel: 661 287 9258, Numero verde: 1.800.691.3314, Fax: 661 287 9688
Europe: Email: Leatt-EU-contact@leatt.com

ES Por favor, lea las instrucciones cuidadosamente y contacte con su proveedor local en caso de requerir mayor información.

USO PREVISTO:
Nuestras gafas se fabrican conforme a la última tecnología y están diseñadas específicamente para su uso únicamente con motoneives.
NOTA:
Este producto es un Equipo de protección Personal (EPP) que pertenece a la segunda Categoría de Riesgo conforme a la REGULACIÓN (UE) 2016/425 y cumple con las exigencias expuestas por el Estándar Europeo EN 13178:2000 – "Protección Personal Ocular – Protectores oculares para usuarios de motoneives". Ha sido certificado por CERTOTTICA SCRL, Zi Villanova, 32013 Longarone, Italia, Organismo Acreditado Número 0530. Para visualizar la declaración de conformidad para el Reglamento PPE (EU) 2016/425, favor navegar en el sitio web leatt.com, seleccionando la pestaña DOCUMENTOS en su página de productos.
ADVERTENCIA:
Nuestras gafas ofrecen cierto nivel de protección ocular durante el uso de motoneives pero no pueden proteger a los usuarios en todas circunstancias. Las lentes deben estar colocadas firmemente en el marco. La conducción de motoneives puede ser peligrosa y el uso de estas gafas no garantiza la seguridad, evitando accidentes o lesiones. Estas gafas no fueron diseñadas para la protección contra objetos contundentes o en caso de caídas. Las lentes de la categoría S1, S2, S3 o S4 no son aptas para su uso durante la noche o en condiciones crepusculares. Las gafas LEATT® no evitarán traumatismos causados por impactos de alta energía, forzamiento severo de flexión, fricción, torsión o aplastamiento como resultado de un golpe con un objeto. Ningunas gafas protectoras pueden ofrecer una protección completa contra todas las lesiones.
ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
Al momento de no utilizar las gafas, almacénalas en un lugar seco y ventilado, lejos de la luz solar directa. No las exponga a temperaturas extremas y tampoco las almacene en un lugar cerrado, como por ejemplo, la parte trasera de un vehículo. No coloque cosas pesadas sobre las gafas para evitar la deformación o distorsión del producto. La corporación Leatt® recomienda que el producto sea reemplazado cada tres años (3) bajo condiciones normales de uso. Las gafas Leatt® están garantizadas durante un año (dos años en la Unión Europea) desde la fecha de compra y contra defectos de fábrica.
INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA
Las lentes se deben limpiar únicamente con agua y jabón suave, usando el paño suave suministrado con las gafas. Tenga cuidado y garantice que no haya partículas de polvo en las lentes en el paño al momento de realizar la limpieza. No lave las gafas Leatt en la lavadora. **ADVERTENCIA: No trate la superficie con solventes o polvos limpiadores. Estos elementos pueden causar la pérdida de la claridad óptica y la resistencia mecánica. Las lentes rayadas o dañadas no son seguras y deberán ser reemplazadas. Para propósitos de mantenimiento, recomendamos que use exclusivamente los repuestos originales de Leatt®, tales como los que se ofrecen en nuestro catálogo comercial y en nuestra página web. Se recomienda que verifique el producto haciendo una inspección visual antes y después de cada uso. Si existe algún daño (p. ej. rasguñando la lente), reemplace la lente y de ser necesario, el producto completo. En cualquier caso de impacto, reemplace los gafas. El Equipo de protección personal (PPE por sus siglas en inglés) de este tipo deberá ser reemplazado al menos cada dos años, aún cuando no haya sufrido ningún daño. El daño puede estar presente y no siempre puede ser identificado con una simple inspección visual.**
CAMBIO DE LAS LENTES:
PASO 1: Con el cristal orientado hacia usted, jale hacia adelante ambos lados del soporte hasta que ambos estén desenganchados y separados de la montura.(A)
PASO 2: Con las gafas orientadas hacia el lado opuesto a usted, presione firmemente dentro de los cristales, tanto en la montura derecha como en la izquierda, hasta que la lente se extraiga. (A)
PASO 3: Mantenga ambos soportes elevados y coloque un nuevo cristal sobre la montura, ajustándolo en ambos extremos. Asegúrese que la parte superior se ajuste al marco y encaje por detrás de la parte frontal en la zona de la nariz. Compruebe que la lente se encuentre en su junta, en forma plana alrededor de todo el marco. (A)
PASO 4: Al sostener la lente en su lugar y con las gafas orientadas hacia usted, presione en los soportes de ambos lados hasta que estén enganchados firmemente al marco.
DEFLECTOR NASAL: INSTRUCCIONES DE MONTAJE
PASO 1: Coloque las gafas en una superficie con el área de la nariz mirando hacia arriba/hacia usted. Enganche la pinza superior (B) del deflector nasal en el puente nasal de las gafas.
PASO 2: Sujételo en su lugar y procure que las pinzas inferiores (B) del deflector nasal se acoplen con las hendiduras inferiores en el marco de las gafas.
PASO 3: Inserte los pasadores (B) del deflector nasal en los orificios ubicados en la parte inferior del marco de las gafas. Luego de seguir los pasos de montaje anteriormente explicados, compruebe que el deflector nasal este bien ajustado al marco de las gafas. Para extraer el deflector nasal, siga los pasos 1, 2 y 3 al revés. Retire las pinzas, luego desabroche las pinzas inferiores y después las pinzas superiores.

SIMBOLO	DESCRIPCIÓN
	Leatt®
	6.5 SNX
	Indica el cumplimiento de los requisitos de seguridad y sanitarios del Anexo II del Reglamento 2016/425 Europeo de Equipo de Protección Personal.
	La recomendación de lectura de las instrucciones del fabricante contenidas en este folleto.
EN 13178:2000	El número y el año del estándar europeo
1	Clase óptica
Anti-empañamiento	En caso de estar presente, significa que los lentes están equipados con un revestimiento de anti-empañamiento.
S0	Transmisión visual de luz 80% - 100% (condiciones nocturnas / penumbra)
S1	Transmisión visual de luz 43% - 80% (condiciones de poca luz) No es adecuado para la conducción nocturna o condiciones de penumbra.
S2	Transmisión visual de luz 18% - 43% (condiciones de luz) No es adecuado para la conducción nocturna o condiciones de penumbra.
S3	Transmisión visual de luz 8% -18% (condiciones de luz) No es adecuado para la conducción nocturna o condiciones de penumbra.
S4	Transmisión visual de luz 3% - 8% (condiciones de luz) No es adecuado para la conducción nocturna o condiciones de penumbra.

DATOS DE CONTACTO: CORPORACIÓN LEATT®
Central: No 12, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens, Contermanskloof, Durbanville, 7550, Ciudad del Cabo, Sudafrica
Tel: +27 21 557 7257, Fax: +27 21 557 7381, Dirección de correo electrónico: info@leatt.com, Página web: www.leatt.com
Dirección postal: Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,7443, Sudafrica
Estados Unidos: Tel: 661 287 9258, Llamada gratuita: 1.800.691.3314, Fax: 661 287 9688
Europe: Dirección de correo electrónico: Leatt-EU-contact@leatt.com

NL Lees de instructies zorgvuldig door en neem contact op met uw plaatselijke dealer als u meer informatie nodig heeft.

BEOGD GEBRUIK:
Onze brillen worden gemaakt in overeenstemming met de nieuwste technologie en ze zijn specifiek ontworpen voor het gebruik met sneeuwscooters.
OPMERKING:
Dit product is Persoonlijke Veiligheidsuitrusting (PPE) dat behoort tot de tweede risicocategorie volgens de Verordening (EU) 2016/425 en het voldoet aan de vereisten vastgelegd door de Europese Standaard EN 13178:2000 – "Persoonlijke Oogbescherming - Oogbeschermers voor gebruikers van sneeuwscooters". Het is gecertificeerd door CERTOTTICA SCRL, Zi Villanova, 32013 Longarone, Italië, Aankenningsinstantie Nummer 0530. Om de Verklaring van Conformiteit met PPE Verordening (EU) 2016/425 te bekijken, kunt u naar leatt.com navigeren en het tabblad DOCUMENTEN op de betreffende productpagina selecteren.
WAARSCHUWING:
Onze brillen zorgen voor een bepaald niveau van oogbescherming tijdens het gebruik van sneeuwscooters maar kunnen zijn gebruiker niet in alle omstandigheden beschermen. De lenzen moeten stevig in het frame worden geplaatst om goed te kunnen functioneren. Het rijden met een sneeuwscooter kan gevaarlijk zijn en het gebruik van deze brillen garandeert geen veiligheid, het voorkomen van ongelukken of letsels. Deze bril is niet ontworpen om bescherming te bieden tegen harde voorwerpen of in geval van een val. Leatt® is niet verantwoordelijk voor verwondingen tijdens het gebruik van deze bril. Lenzen van categorie S1, S2, S3 of S4 zijn niet geschikt voor gebruik tijdens de nacht of schemering. Leatt®-stofbrillen zullen geen trauma's voorkomen welke worden veroorza

Vervang de opening van het trekzijd van de houder. Trek een keer aan de draad om ervoor te zorgen dat de film stevig op dat es bevestigd en dat de film soepel onder de vuilstrook door loopt.

INSTALLATIE TEAR-OFF:

STAP 1: Bevestig de tear-off pen (E) op de zijsteun van de bril (klik hem op de zijkant van de zijsteun).

STAP 2: Klik de eerste film op de tear-off pennen (E). Begin door het op A te klikken, dan op B en dan op C.

STAP 3: Trek de tweede film op de eerste twee tear-off pennen (E).

STAP 4: Vouw de scheurvand van de eerste film naar achteren en plaats het laatste gat van deze film op tear-off pen C.

STAP 5: Klik vervolgens de tweede film op tear-off pen C bovenop het gevouwen lijfje van de eerste film.

Go door met stappen 1 tot 5 totdat alle tear-off films zijn geïnstalleerd.

UITLEG van MARKERINGEN:

SYMBOL	OMSCHRIJVING
Fabrikant	Leatt®
Typeaanduiding	6.5 SNX
	Modelaanduiding Geefl naleving aan van de gezondheids- en veiligheidsisen van Bijlage II van de Europese Verordening betreffende Persoonlijke Beschermingsmiddelen 2016/425.
	De aanbeveling om de instructies van de fabrikant in dit boekje te lezen
EN 13178:2000	Nummer en het jaar van de Europese Norm
1	Optische klasse
Antb-condens	Indien aanwezig geeft dit aan dat de lens is uitgerust met een anti-condenslaag.
50	Visuele lichttransmissie 80% - 100% (nacht / schemerige omstandigheden)
S1	Visuele lichttransmissie 43% - 80% (omstandigheden met weinig licht) Niet geschikt voor nachtelijke rijomstandigheden of tijdens de schemering.
S2	Visuele lichttransmissie 18% - 43% (omstandigheden met zonlicht) Niet geschikt voor nachtelijke rijomstandigheden of tijdens de schemering.
S3	Visuele lichttransmissie 8% - 18% (omstandigheden met zonlicht) Niet geschikt voor nachtelijke rijomstandigheden of tijdens de schemering.
S4	Visuele lichttransmissie 3% - 8% (omstandigheden met zonlicht) Niet geschikt voor nachtelijke rijomstandigheden of tijdens de schemering.

CONTACTGEGEVENS: LEATT® CORPORATION

Hoofdkantoor: No 12, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens, Contermanskloof, Durbanville, 7550, Cape Town, Zuid-Afrika
Tel: +27 21 557 7257, Fax: +27 21 557 7381, Email: info@leatt.com, Website: www.leatt.com
Postadres: Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,7443, Zuid-Afrika
Verenigde Staten: Tel: 661 287 9258, Gratis: 1.800.691.3314, Fax: 661 287 9688
Europa: Email: Leatt-EU-contact@leatt.com

BP **Por Favor leia as instruções cuidadosamente e contacte o seu fornecedor local caso precise de mais informações.**

USO PRETENDIDO:

Os nossos óculos de proteção são fabricados de acordo com a tecnologia mais recente e foram concebidos especificamente apenas para utilização em motos de neve.

NOTA:

Este produto é um Equipamento de Proteção Individual (EPI), que pretence à segunda Categoria de Risco, de acordo com o REGULAMENTO (UE) 2016/425 e está em conformidade com os requisitos dispostos na Norma Europeia EN 13178:2000 - “Proteção individual dos olhos - protetores oculares destinados aos utilizadores de motos de neve”. Foi certificado pela CERTOTTICA SCRL, Zi Villanova, 32013 Longarone, Itália, Número do Contrato Notificado 0530. *Para ver a Declaração de Conformidade da Regulação de EPI (UE) 2016/425 por favor procure em leatt.com e seleccione a aba de DOCUMENTOS na página do seu produto.*

ATENÇÃO:

Os nossos óculos proporcionam um certo nível de proteção ocular durante a utilização de motos de neve, mas não protegem o utilizador em todas as circunstâncias. As lentes podem causar uma sensação de segurança na armação para performance apropriada. Conduzir uma moto de neve pode ser perigoso e a utilização dos óculos não garante segurança, impedindo acidentes ou lesões. Estes goggles não foram desenhados para proteger contra objetos fortes e sólidos no caso de uma queda. Leatt não é responsável por lesões ou danos que possam ocorrer durante o uso destes óculos. As lentes das categorias S1, S2, S3 or S4 não são adequados para a utilização durante a noite ou durante o crepúsculo. Os óculos Leatt® não previnem lesões causadas por impactos de alta energia, lesões causadas por forças severas de flexão, torção, ou esmagamento como resultado da colisão de um objeto. Nenhum óculos de proteção pode oferecer segurança completa contra todos os ferimentos.

ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE

Quando não estiver em uso, guarde os óculos de proteção num lugar seco e ventilado e longe da luz solar direta. Não exponha a temperaturas extremas e não armazene em uma área fechada, como a prateleira traseira de um carro. Não carregue pesos pesados em cima dos óculos para evitar deformações do produto. A Leatt® Corporation recomenda que o produto Leatt® seja substituído a cada três (3) anos sob uso normal. Leatt® óculos/goggles têm garantia de um ano (dois anos na União Europeia) a partir da data de compra contra defeitos do fabricante.

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA

As lentes só devem ser limpas com sabão neutro e água usando o pano macio fornecido junto com os óculos de proteção. Tome cuidado para garantir que não haja partículas de poeira na lente ou no pano durante a limpeza. Não lave os seus olhos na máquina de lavar roupa *AVISO: Não trate as superfícies ou peças abrasivas e corrosivas. Esses elementos podem causar perda de clareza, doura e resistência mecânica. As lentes riscadas ou danificadas não são seguras e devem ser substituídas imediatamente. Para fins de manutenção, recomendamos que você use exclusivamente as peças de reposição originais da Leatt®, conforme oferecido no nosso catálogo no nosso site. E recomendamos que você verifique o produto fazendo uma inspeção visual antes e depois de cada uso. Se houver algum dano (ou seja, arranhão a lente), substitua o lente e, se necessário, o produto inteiro. Em todos os casos de impacto, substitua os óculos de proteção. Os EPI deste tipo devem ser substituídos pelo menos de dois em dois anos, mesmo que o EPI não tenha sofrido qualquer dano. Alguns danos podem estar presentes e nem sempre são identificados por uma simples inspeção visual.*

MUDANDO AS LENTES:

PASSO 1: Com a lente voltada para você, puxe os suportes de ambos os lados para a frente até que ambos fiquem soltos e separados da armação. (A)

PASSO 2: Com os óculos de proteção voltados para o lado contrário de você, pressione firmemente para dentro da lente nas montagens esquerda e direita até que a lente se solte. (A)

PASSO 3: Mantenha os dois suportes levantados e coloque uma nova lente sobre as montagens, encaixando-a nas duas extremidades da estrutura. Certifique-se de que a lente superior se encaixa na estrutura e encaixe atrás da parte frontal da área do nariz. Certifique-se de que a parte eseteja nivelada na junta da lente ao redor da estrutura.

Segurando a lente no lugar e com os óculos voltados para você, pressione os suportes em ambos os lados até que eles estejam presos firmemente na armação ou estrutura.

DEFLETOR DE NARIZ: INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

PASSO 1: Coloque óculos de proteção em uma superfície com a área do nariz voltada para cima / em sua direção. Prenda o grampo superior (B) do defletor do nariz na ponte do nariz dos óculos de proteção.

PASSO 2: Segurando-o no lugar, certifique-se de que os cliques inferiores (B) do defletor do nariz se encaixam nos recessos inferiores da estrutura dos óculos de proteção.

PASSO 3: Insira os pinos (B) do defletor o nariz nos orifícios localizados na parte inferior da estrutura dos óculos de proteção. Certifique-se de que o defletor de ponta esteja firmemente preso à estrutura de proteção após seguir as etapas de montagem acima. Para remover o defletor do nariz, inverta as etapas 1,2 e 3. Remova os pinos e, em seguida, solte os cliques inferiores e, em seguida, o grampo superior.

SISTEMA DE DESLIZE: INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

PASSO 1: Com a lente voltada para você, puxe os dois suportes para soltá-los da armação ou estrutura. (C)

PASSO 2: Deslize cada caixa no recesso do suporte. (C)

PASSO 3: Empurre os suportes em direção à armação para que eles se encaixem.

PASSO 4: Feche as caixas.

INSTALAÇÃO DA PELÍCULA

PASSO 1: Certifique-se que as caixas estão abertas. (D)

PASSO 2: Remova a fita do rolo película e exponha os primeiros centímetros. Certifique-se de que a seta para cima esteja apontando na direção correta (D).

PASSO 3: Insira o rolo de película na caixa de fornecimento. Posicione a parte exposta da película sob a tira de resíduos sujos e alimente / puxe-a pela face da lente em direção ao cano do lado do extrator. Substitua a porta da caixa de suprimentos/fornecimento. Fixe a extremidade da película exposta ao eixo lateral do extrator, assegurando-se de que o eixo esteja voltado para a direção correta, conforme indicado pela seta para cima (D). Anexe a película enquanto o eixo estiver fora do câmbio ou caixa. Coloque o eixo no câmbio lateral do extrator. Substitua a porta do câmbio lateral do extrator. Puxe a corda uma vez para garantir que a película esteja firmemente presa ao eixo e que a película corra suavemente sob a tira de resíduos sujos.

INSTALAÇÃO DOS REMOVEDORES:

PASSO 1: Instale o pino de remoção (E) no suporte (clique na lateral do suporte).

PASSO 2: Encaixe a primeira película nos pinos de remoção (E). Comece clicando nele no A, depois B e depois no C.

PASSO 3: Encaixe a segunda película nos primeiros dois pinos de remoção (E).

PASSO 4: Dobre a aba destacável da primeira película para trás e insira no orifício desta película no pino de remoção (E).
PASSO 5: Em seguida, encaixe a segunda película no pino destacável na parte superior da aba dobrada da primeira película.
Continue o passo 1 o 5 até que todos os removedores da película estejam instalados.

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS/MARCAS:

SÍMBOLO	DESCRIÇÃO
Fabricante	Leatt®
Designação do Modelo	6.5 SNX
	Denota conformidade com os requerimentos de Saúde e Segurança do Anexo II da Regulação Europeia de Equipamentos de Proteção Individual 2016/425.
	A recomendação para ler as instruções do fabricante, contidas neste livreto ou manual.
EN 13178:2000	Número e Ano da Norma Europeia.
1	Classe ótica
Anti-Embaçamento	Se presente, indica que a lente está equipada com um revestimento anti embaçamento.
50	Transmissão visual de luz 80% - 100% (noite / condições crepusculares)
S1	Transmissão visual de luz 43% - 80% (condições de pouca luz) Não é adequado para a condução nocturna ou em condições de crepúsculo.
S2	Transmissão visual de luz 18% - 43% (condições de luz solar) Não é adequado para a condução nocturna ou em condições de crepúsculo.
S3	Transmissão visual de luz 8% - 18% (condições de luz solar) Não é adequado para a condução nocturna ou em condições de crepúsculo.
S4	Transmissão visual de luz 3% -18% (condições de luz solar) Não é adequado para a condução nocturna ou em condições de crepúsculo.

DETALHES DE CONTATO: LEATT® CORPORATION

Sede social: No 12, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens, Contermanskloof, Durbanville, 7550, Cape Town, South Africa
Tel: +27 21 557 7257, Fax: +27 21 557 7381, Email: info@leatt.com, Website: www.leatt.com
Endereço postal: Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,7443, South Africa
EUA: Tel: 661 287 9258, Toll Free: 1.800.691.3314, Fax: 661 287 9688
Europa: Email: Leatt-EU-contact@leatt.com

SV **Läs nogan igenom bruksanvisningen och kontakta din lokala återförsäljare om du behöver mer information.**

AVSEDD ANVÄNDNING:

Vår skyddsglasögon är tillverkade enligt senaste tekniken och specialdesignade för att användas enbart vid körning av Snowmobile.

NOTERA:

Denna produkt är en personlig skyddstrustning (PPE) som tillhör andra kategorin Risk enligt REGELVERKET (EU) 2016/425 och den överensstämmer med de krav som lagts fram av Europeisk Standard EN 13178:2000 - "Personligt ögonskydd - ögonskydd för förare av snowmobile". Den har certifierats av CERTOTTICA SCRL, Zi Villanova, 32013 Longarone, Italien. Notified Body Number 0530. *För att se överensstämmelseförklaringen till PPE förordningen (EU) 2016/425, vänligen gå till leatt.com och välj filken DOCUMENTS på din produkts sida.*

VARNING:

Vår skyddsglasögon tillhandahåller en viss nivå av ögonskydd om man använder sig av dessa vid Snowmobile-körning, men de kan inte skydda användaren vid alla förhållanden. Linserna måste monteras ordentligt i ramen för att fungera korrekt. Snowmobile-körning kan vara farligt och användningen av dessa skyddsglasögon kan inte med säkerhet garantera skydd vid olycka eller personskada. Dessa skyddsglasögon är inte konstruerade för skydd mot härlda föremål eller i händelse med ett fall. Leatt ansvarar inte för skador som uppstår vid användning av dessa skyddsglasögon. Linser inom kategorierna S1, S2, S3 eller S4 är inte lämpliga att använda under körning nattetid eller i skymningsljus. Leatt® skyddsglasögon hindrar inte trauma som orsakas av hög-energi påverkan, traumor orsakade av allvarliga böjningar, vridningar, torsioner eller krossning som ett resultat av att man slår ett föremål. Inga skyddsglasögon kan erbjuda fullständigt skydd mot alla skador.

LÄGRING OCH TRANSPORT:

När du inte använder skyddsglasögonen, skydda dem på ett torrt, ventilerat ställe utan direct solljus. Utsätt dem inte för extrema temperaturer och förvara dem inte i ett slutt utrymme till exempel på bakre hyllplanen i en bil. Lägg inte tunga vikter på skyddsglasögonen för att undvika missförstöring/deformation av produkten. Leatt® Corporation rekommenderar att Leatt® produkter byts ut var tredje år under normal användning. Leatt®s glasögon är garanterade i ett år (två år i Europeiska unionen) från inköpsdatumet om det är emot tillverkarens brister.

RENGÖRINGSANVISNINGAR:

Linserna ska endast rengöras med mild tvål och vatten med den mjuka trasan som medföljer skyddsglasögonen. Se till att det inte finns några dammpartiklar på linsen eller rengöringsduken vid rengöring. Tvätta inte skyddsglasögon i tvättmaskinen **VARNING: Behandla inte vatten med lösningsmedel eller skurpulver. Dessa element kan orsaka förlust av optisk klarhet och mekanisk motstånd. Skrapade eller skadade linser är osäkra och bör bytas ut. För underhållsändamål rekommenderar vi att du uteslutande använder Leatt®s originala reservdelar som erbjuds i vår kommersiella katalog och på vår hemsida. Det rekommenderas att du kontrollerar produkten genom att göra en visuell inspektion före och efter varje användning. Om det finns skador (dvs sprick på linsen) byt ut linsen och om nödvändigt, byt hela produkten.**

hela produkten. I alla fall av påverkan, ersätt skyddsglasögonen. PPE av denna typ bör bytas ut vartannat år, även om PPE inte har skadats. Skador kan vara närvarande och kan inte alltid identifieras och en enkel visuell inspektion.

BYTE AV LINSEN:

STEG 1: Med linsen är vänd mot dig, dra båda sidornas stödben framåt tills de båda är lösa och skiljer sig från ramen. (A)

STEG 2: Med skyddsglasögonen vända bort från dig, tryck du stadigt inuti linsen på både vänster och höger fäste tills linsen klickar av. (A)

STEG 3: Håll båda stödbenen, lyft och placera en ny lins över fästena och montera den på båda ändarna av ramen. Se till att den övre delen passar ramen och att den passar bakom näsornädetts främre del. Kontrollera att linsen ligger platt på linsens tittet dela vägen runt ramen.
STEG 4: Håll linsen på plats och med skyddsglasögonen vända mot dig, tryck nedåt på stödbenen på båda sidorna tills de är fast satta säkert i ramen.

NÅS DEFLEKTOR: MONTERINGSANVISNINGAR

STEG 1: Placera skyddsglasögonen på en område där näsan är vänd uppåt / mot dig. Haka övre klämman (B) på näsa deflektorn i näsbryggan på skyddsglasögonen.

STEG 2: Ta bort toppen från filternuten och exponera de några första centimeterna. Kontrollerna att pilen pekar i rätt riktning.
STEG 3: Sätt in stiften (B) av näsa deflektorn i hålen längst ner i skyddsglasögonens ram. Se till att näsa deflektorn är ordentligt fästsatt i skyddsramen efter att ha följt ovanstående monteringssteg. För att ta bort näsa deflektorn, omvänd steg 1,2 och 3. Ta bort stiften, lösörög de nedre uttagen och därefter toptklämman.

AVRULLNINGS SYSTEM: MONTERINGSANVISNINGAR

STEG 1: Med linsen mot dig, dra båda stödbenen för att lösgöra dem från ramen. (C)

STEG 2: Skjut varje kapsel i stödbenens uttag. (C)

STEG 3: Skjut stödbenen mot ramen så att de klämmer i läge. Se till att kapseln är låst på strängmonteringen.

STEG 4: S tång behållarna.

FILM INSTALLATION

STEG 1: Se till att behållarna är öppna. (D)

STEG 2: Ta bort toppen från filternuten och exponera de några första centimeterna. Kontrollerna att pilen pekar i rätt riktning.

STEG 3: Sätt in filternulen i matningsbehållarna. Placera det utsatta stycket av filmen under smutsremsan och mata / dra den över linsens yta mot dragarens kanister. Byt ut behållarens dörr. (D)

STEG 4: Fäst den exponerade filmändan på dragkärmens sidaxel, se till att axeln är vänd på rätt sätt som indikerats av uppåt pilen (D). Fäst filmen medan axeln ligger utanför kanistern. Placera axeln i avdragare sida kanistern. Byt ut dörren på dragkärmens sidokanister. Dra strängen en gång för att säkerställa att filmen är ordentligt fästsatt på axeln och att filmen löper smidigt under smutsremsan.

AVRIVNINGS INSTALLATION:

STEG 1: Installera avrivnings stiftet (E) på skyddsglasögonens stödben (klicka på det på sidan av stödbenet)

STEG 2: Snäpp den första filmen på avrivningsstiftet (E). Börja med att klicka på A, sedan B och sedan C.

STEG 3: Snäpp den andra filmen på de två första avrivningsstiften (E).

STEG 4: Vik avrivningsfliken på den första filmen tillbaka och sätt in hålet i den här filmen på avrivningsstiftet C.
STEG 5: Snäpp sedan den andra filmen på avrivningsstiftet C ovanpå den första filmens vikta flik.
Fortsätt steg 1 till 5 tills alla avrivningsfilmer har installerats.

FÖRSKLARING AV MÄRKNINGAR:

SYMBOL	BESKRIVNING
Tillverkare	Leatt®
Modellbeteckning	6.5 SNX
	Betecknar överensstämmelse med hälso- och säkerhetskraven i bilaga II till Europeiska förordningen om personlig skyddsutrustning 2016/425.
	Rekommenderas att läsa tillverkarens instruktioner i denna broschyr.
EN 13178:2000	Nummer och år för europeisk standard
1	Optisk klass
Anti-Dimma	Om den är närvarande, indikerar att linsen är utrustad med en anti-dimma beläggning.
S0	Visuell ljusöverföring 80% - 100% (natt / skymningsförhållanden)
S1	Visuell ljusöverföring 43% - 80% (svagt ljus) Ej lämplig för nattkörning eller skymningsförhållanden.
S2	Visuell ljusöverföring 18% - 43% (solljusförhållanden) Ej lämplig för nattkörning eller skymningsförhållanden.
S3	Visuell ljusöverföring 8% - 18% (solljusförhållanden) Ej lämplig för nattkörning eller skymningsförhållanden.
S4	Visuell ljusöverföring 3% - 8% (solljusförhållanden) Ej lämplig för nattkörning eller skymningsförhållanden.

KONTAKTUPPGIFTER: LEATT® BOLAG

Huvudkontor: No 12, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens, Contermanskloof, Durbanville, 7550, Cape Town, Sydafrika

Tfn: +27 21 557 7257, Fax: +27 21 557 7381, E-post: info@leatt.com, Website: www.leatt.com

Postadress: Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,7443, Sydafrika

USA: Tfn: 661 287 9258, Avgiftsfritt: 1.800.691.3314, Fax: 661 287 9688

Europa: E-post: Leatt-EU-contact@leatt.com

JP **詳しい説明が必要な場合は、指示を熟読し、販売店にお問い合わせください。**

使用目的:

当社のゴーグルは最新の技術に従って製造されており、スノーモービルの専用として特別にデザインされました。

注意:

この製品はREGULATION規制 (EU) 2016/425に準拠した2番目のカテゴリリスクに属するPersonal Protective Equipment個人用保護具 (PPE) であり、「個人用プロテクション」スノーモービルユーザーのためのアイプロテクターとして、ヨーロッパ規格EN 13178:2000で定められた要件に準拠しております。イタリアのLongaroneにあるCERTOTTICA SCRL, Zi Villanova, 32013, Notified Body Number 0530の認定を受けています。PPE規制への適合宣言 (EU) 2016/425を表示するには、leatt.comに移動し、製品のページでDOCUMENTSタブを選択してください。

警告:

我々のゴーグルは、スノーモービルの使用中に一定のレベルで目の保護を提供しますが、あらゆる状況でそのユーザーを保護しきれる訳ではありません。レンズは正しく機能するようにフレームにしっかりと取り付ける必要があります。スノーモービルでの走行は危険な場合があります。そして、ゴーグルの使用は事故や怪我を防ぐなど万全の安全性を保証することができません。これらの眼鏡は、硬いものや落下の際に保護するようには設計されていません。Leattは、これらの眼鏡を使用している間に受けた傷害について責任を負いません。カテゴリーS1、S2、S3またはS4のレンズは、夜間または薄明かりの状態の使用には適していません。Leatt®ゴーグルは、高エネルギーによる衝突や激しい曲げ力による外傷、何かに衝突した際に発生するねじれ、捻転、粉砕を防ぐことはできません。保護ゴーグルは、すべての損傷に対する完全保護は提供していません。

保管と輸送

使用しないときは、直射日光の当たらない乾燥した換気の良い場所に保管してください。極端な温度にさらさないでください。また、車のリアシェルフなどの閉じた場所に保管しないでください。製品の変形や変形を防ぐために、重い商品を眼鏡にかけないでください。Leatt社は通常の使用条件で3年ごとにLeatt製品を交換することを推奨しています。Leatt眼鏡は、購入日から1年間 (EUで2年間)、製造上の欠陥に対して保証されています。

クリーニングと清掃

レンズは、ゴーグルの重さのまらひ布を使用して、軽度の石鹸と水でのみ洗浄してください。清掃するときは、レンズやクリーニングクロスにはごりが入らないように注意してください。LEATT モータースポーツゴーグルを洗浄でき洗浄しないでください 警告：表面を溶剤や精練剤で洗刷しないでください。これらの要素は、光学的透明度および機械的抵抗性の損失を引き起こす可能性がある。傷や損傷したレンズは安全でないため、交換する必要があります。メンテナンスの目的で、Leattのオリジナルスペアパーツは、商用カタログおよびウェブサイトで提供されているように排他的に使用することをお勧めします。お使用になる前と後に目視検査を行い、製品を確認することをお勧めします。損傷 (レンズの割れ) がある場合は、レンズを交換し、必要に応じて製品全体を交換します。衝突が起きた場合はいつでも、ゴーグルを交換してください。このタイプのPPEは、PPEが損傷していない場合でも、少なくとも二年ごとに交換する必要があります。ダメージがあっても、簡単な目視検査では識別できない場合もあります。

レンズを交換する:

ステップ1: レンズが手前になるように、アウトリガーを両側から前方に引っ張り、フレームからクリップを外します。 (A)

ステップ2: マスクが離れた状態で、左右のフレームのレンズをしっかりと押し、レンズが外れるようにします。 (A)

ステップ3: 両方のアウトリガーを持ち上げ、マウントの上に新しいレンズを置き、フレームの両端に取り付けます。上部がフレームにフィットし、鼻部の両端の後ろにフィットすることを確認してください。レンズがフレーム周りのレンズガasketの上に平らになるようにしてください。

ステップ4: レンズを所定の位置に保持し、ゴーグルを手前に向けて、両側のアウトリガーをフレームにしっかりと挟めるまで押し下げます。 (A)
ノーズフレクター:マウンティングインストラクション

ステップ1: 鼻部分が上向き/手前向きの面にゴーグルを置きます。ノーズフレクターの上部クリップ (A) をゴーグルのノーズブリッジにフックします。 (B)

ステップ2: ノーズフレクターの底部クリップ (B) がゴーグルフレームの底部のくぼみとあみ合っていることを確認してください。
ステップ3: ノーズフレクターのピン (C) をゴーグルフレームの下部にある穴に挿入します。上記の取り付け手順の後、ノーズフレクターがゴーグルフレームにしっかりと固定されていることを確認してください。ノーズフレクターを取り外すには、手順1,2と3を逆にします。ピン (C) を外し、ボトムクリップ (B) を外してから、トップクリップ (A) を外します。

ロールオフシステム: マウンティングインストラクション

ステップ1: レンズを手前に向けて、両方のアウトリガーを引っ張ってフレームから外します。 (C)

ステップ2: で、各キヌスターをアウトリガーの凹部にスライドさせます。

ステップ3: フレームに向かってアウトリガーを押し、クリップを所定の位置に収めます。

ステップ4: キヌスターを閉じる。

映画のインストール

ステップ1: キヌスターが開いていることを確認します。 (D)

ステップ2: フィルムロールからテープを取り出し、最初の数センチメートルを露出させる。上向きの矢印が正しい方向 (D) を指していることを確認します。

ステップ3: フィルムロールを供給キヌスターに挿入する。フィルムの露出した部分を汚れたストリップの下に置き、レンズの面を横切ってブラー側のキヌスターに向けてフィード/プルします。サブライキヌスターの扉を交換します。

ステップ4: 露出したフィルムエンドをブラーのサイドアスルに取り付け、アスルを上向き矢印 (D) のように正しい向きになるようにします。車輪がキヌスターの外側にある間にフィルムを取り付けます。アスルをブラー側の凹に入れます。ブラー側の扉を交換します。ストリングを一度引っ張って、フィルムが車輪にしっかりと固定され、フィルムが汚れたストリップの下をスムーズに動くようにします。

ティア・オフのインストール:

ステップ1: ゴーグルアウトリガーの上にティアオフピン (E) を取り付けます (アウトリガーの側面にクリックしてください)。